

ELS TREBALLS SE PUBLIQUEN BAIX LA RESPONSABILITAT DE LLURS AUTORS NO'S RETORNEN ELS ORIGINALS

# RENOVACIÓ

Setmanari Nacionalista Republicà

PREUS DE SOTSCRIPCIÓ: TRIMESTRE 1'50 PESSETES ANUNCIS: A PREUS CONVENCIONALS NÚMERO SOLT: 10 CÈNTS.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ:

RAMBLA DE SANT JOAN, 50, BAIXOS — TELÉFON 255

TARRAGONA, Diumenge, 27 de Gener de 1918

ESTABLIMENT TIPOGRÀFIC:

LLORENS I CABRÉ = CARRER DE FORTUNY, NÚM 4

## Els traidors

N'hi ha de moltes menes. I no es pas la menys nombrosa la de aquells qui resten inconeguts. Cal guardar-se d'aquests més que dels altres, sobre tot en política.

Veureu a l'hora de l'èxit molta gent qui us allargarà la mà i omplirà d'el logis. Aneu prenent nota dels noms i quan vinga un moment d'adversitat, repasseu la llista. Quants no'n trobareu a faltar de aquells qui aplaudien frenèticament!

Però, el traidor tipo es el qui, comesa la mala acció, preten justificar-la, i encara cerca en la santedat dels ideals un motiu per a acusar als altres d'inconseqüència o de desllealtat.

El temps, esborrant o esmortuint la netedat dels fets, i la poca memoria de les masses populars, propicies per altra banda a la suggestió, permeten a n'aquesta mena de traidors intentar la seva rehabilitació.

Convé, doncs, no oblidar-los. El despreci es bona arma per a combatre'ls de moment. Mes, es indispensable utilitzar tots els mitjans per a evitar un nou enlairament que'ls faciliti la reincidencia.

## Subsistencies

El conflicte de les subsistencies, malgrat els optimismes del corresposal de La Publicidad está viu, en peu i sens millora.

Els queviures no han disminuït, ni amb tassa ni sens tassa; el preu es tan el'levat are com avans; si, momentàneament se ha administrat al senyalat per el Bando, ha estat devant la força o devant la intimidació violenta.

I és que la Junta de Subsistencies amb son pintoresc Bando ha deixat portalada o'verta a totes les interpretacions, o quan no, li ha mancat energia per a fer-lo cumplir.

A Tarragona, en tot lo que va de setmana no se ha venut en els mercats, ni en els establiments, carn de moltó, i això ben palesament diu que la J. de S. dicta una tassa injusta, que, donat el malestar dels moments actuals es d'una tremenda responsabilitat.

La deducció es ben clara. La J. de S. senyala un preu determinat a la carn de moltó.

Els carnicers dinen que no hi poden vendre a n'aquell preu per ésser rui'nós, i deixen de sacrificar i de acudir al mercat.

Si els abasteixadors tenen raó, com queda la Junta?

Si te raó la Junta, per què consent que els mercats quedin desproveïts?

I preguntem més. Si Tarragona que de sa mansetat ja tot-hom ni fa escambell, — ja n'estem tips de la mortgerada ciudad! — si el poble de Tarragona, repetim, al ventre les taules dels abasteixadors desertes en un moment de rabia, que també en te Tarragona de rabia, se hagues l lensat contra els carnicers, qui en tindria la culpa?

Per nosaltres, la Junta de Subsistencies, per no dictar una tassa justa i equilibrada amb el demés articles.

La Junta, per no assessorar-se de persones o entitats coneixedores del mercat.

Una prova d'això n'és el peix.

De la Junta de Subsistencies en forma part, el peixater Sr. Prat amb sa calitat d'Alcalde majorista, doncs bé, al peix ningú li diu res. I no ens vinguin en que es article de luxe. Quan al mercat hi ha abundancia de peix, cas que sucseeix molt poques vegades ja que tot s'envia a fora, és quan fins el pobre, l'obrer i la classe mitja en pot menjar, ademés que produeix la baixa dels menuts de gallina, el bacallà i quan nó, sa abundancia fora un alivio i un medi més. Tindria de evitar-se l'envio de peix a fora de Tarragona fins a deixar ben surtit nostres

## Revifalla de cacics

Des de la constitució de l'Ajuntament que als Diario de Tarragona i La Cruz se'ls ha girat el cervell, si és que mai n'hagin tingut, que això és també discutible. No saben pas per aon caminen i en sa desesperació han trobat el joc: el del và i vé, o el de tú me las dards y yo te las daré, quin vértig els portarà fatalment confosos, com a defecacions iníquies, allà aon acaba tot lo podrit, tot lo correat, tot lo despreciable, al munt de les inmundícies.

Tonteria que se li acudeix al Lope traidor, ardit monterillec den Monteverde, la bilis den Vila, la rabia del Juheu, la hipocresia de l'armat, i galanades i tot, ja se sab, toma y daca, arui tu, demà jo, i vinga inflar el goç aquets diaris locals, pseudo portadors de la veu diaria a nostra desgraciada ciutat.

No més ens hi faltava en Monteverde! Totes les argucies i males arts implantades en el districte de Gandesa tornen a resurgir, més, li advertim que en nosaltres va molt equivocot. Podrán mentir descaradament, transfigurant els fets; podrán valdres dels mils i mils defectes que la legislació espanyola está plagada, més, lo que no podrán mai, ni Monteverde, ni tota la taifa de cínics que'ls coregen, burlarse de Tarragona. Això no ho lograrán, per més influencies que tinguin. Nosaltres, amb el poble, tenim la força de

la raó. Guàrdin-se'n tots els corifeus dels diaris cacics i monterils, del dia qu'el poble cansat de tants insults, de tanta embusteria, emlei-hi la raó de la raó de la força!

Allavors de rés els hi valdrà les coltilles de caixó, la movergerada, la culta, la... si, tot lo que volguen mentres vos deixessin anar fent.

Lo passat amb l'assumpot dels empleiats municipals i els comentaris de la premsa diaria, claman a Deu. Fora de la colla dels verinosos no creiem que a Tarragona, després de llegir la proposició presentada per els regidors de les minories en la penúltima sessió de l'Ajuntament, hi hagués ningú que pogués creure o cridar-se a engany, dels empleiats quin cese es demanaba; ben clar estaba, téniem que retornar als vells temps, per a donar-li la capritxosa interpretació de La Cruz i del Diario de Tarragona i de la Colla dels verinosos.

Mes no cal trencar si el cap; be prou que els coneix el poble, bé prou que els hi demostra en totes les ocasions llurs simpaties, be prou que veurem els vots que tindrà Vecianeta i Nicolau en les vinentes eleccions, els Diputats de La Cruz i del Diario de Tarragona, els que tenen tots els recursos, tots els fils, tots els amaganyaments de les llistes i malgrat tot el duo dels traidors a Catalunya, Tarragona, els darà la lliçó que és mereixen. Aviat tindrem ocasió de saldar comptes.

## QUESTIONS SOCIALS

III I DARRER

### La Justicia i la Política

### La Justicia municipal

Entre'ls secretaris dels jutjats municipals pot acceptar-se la classificació de massa llestos i exesivament tontos. Freqüentment el grau d'inteligencia del secretari está amb raó inversa al del jutje. Si el jutje es despert no li convé, en general, tindre al seu costat a un altra que pugui fer-li sombra, o pugui desbaratar-li's seus plans, per això'l busca d'inteligencia apagada. Lo mateix li sucseeix al secretari. ¿Será això degut a la llei de la compensació? No.

Depent de qui siga l'element director de la política local. Quan és el jutje, dirigeix, mana i es el senyor absolut. Les funcions del secretari es foren amb les atribucions del jutje, aquell firma lo que aquet li diu, la seva funció es merament mecanica; cumpli el precepte legal que mana que en tot jutjat té que haber-hi un secretari. En aquet cas la personalitat del secretari está fusionada a la personalitat del jutje. Son dugues persones diferentes amb una sola inteligencia motriu. Lo contrari sucseeix quan es el secretari l'element director. En aquet cas entra en la calificación dels exesivament llestos. Ni uns ni altres desempenyen, generalment bé'l seu carrec. Els uns per sortir-se de les seves atribucions. Els altres peccan per defecte. I menys mal quan son coneixedors de les lleis que a la justicia municipal es refereixen. Lo sensible es quan desconeixent aquestes volen suplir tot desconeixement mitjant la seva nateral vivesa o acudint al seu tacto del tracte de la gent, o a la habilitat seva, millor dit, picardia, que encaixa millor en els assumptos administratius que en els judiciales.

La llei vol que en els municipis majors de mil veïns el carrec de secretari

siga incompatible amb tot altre empleo o carrec retribuït amb fondes del Estat, provincia o municipio i que en els municipis que tingan menys de mil veïns el carrec de secretari del jutjat i del tribunal municipal pugui ésser compatible amb altre empleo o carrec public, sempre que siga possible conciliar les funcions i els deures respectius.

Veïem que la llei dona facilitats per a que les secretaries no estigan vacants, i inclús el tribunal Suprem interpreta el precepte legal en el sentit de que es obligatori per a un secretari d'un municipi de menys de mil veïns el desempenyar la secretaria del jutjat i tribunal municipal. D'altra forma moltes serien les secretaries per a les que no es trovaria persona que volgués desempenyar-la, per els escasos rendiments que produeixen i el treball d'ofici que donen. La llei ja es veu que está animada de bon desitg pero en la práctica se ensopega amb una serie de inconvenients dimanants de les mateixes facilitats que aquella concedeix. En els municipis que tenen menys de mil veïns per els escassissims rendiments que dona la secretaria del jutjat i tribunal municipal, va proclamada en els seus articles 242 i següent, que la facultat d'aplicar les lleis civils i criminals era potestat resident en els Tribunals de Justicia amb independencia de les Corts i del rei, sens que aquells poguessin exercir altres funcions que jutjar i fer que s'executi lo jutjat, encomanant als alcaldes el paper de conciliador per a evitar els litigis sobre injurias amb l'intervenció de dos homes bons designats per les parts. El reglament provisional per a l'administració de justicia disposava que en cada poble l'alcalde i'ls seus tinents exersiguessin de jutje de pau o conciliadors procurant l'armonia de les parts; així va continuar la justicia municipal, encomanant-se a funcionari

## GENER

Passa'l any per davant de ma finestra. El sol, com un aucell que se'n va a joc, passa volant pels arbres cada dia, els ametllers s'han coronat de neu i les mimoses d'or... quina alegria! Darrera la negror d'aquells xipres suspira el ponent i mort el dia.

Joan Maragall.

Preludi d'una alba nova, en volva misteriosa del any nou que esclata. Fredor de basardes dels camps eximits de tota ufanesa.

I les primeres neus, poblen la ciutat, descendint de muntanya, engarlandant-nos de blancor de gessami; tot oferint-nos llur conjunt, que captiva com a tendres infants.

Cal gris! L'hermosura de Natura's confón.

L'hermosura s'enmiralla en les glassades.

Tot desert de fulles... l'arbrada está nua, i llurs cossos palidejen, maucats d'abrig.

Els camps també.

La gesta es trista i complan tant abismarse en lectures, reposat en l'escalfor d'un foc espaternagador.

Tot prenent comiat el mes, somriu la florida del ametller que'ns ofereix quelcom, que ja'ns fa propencos a un aguait d'esperances!

Preludi d'un any nou... que tant ens pod aguardar il·lusions, son desesperances de records... Gener es un portic d'un any més que'ns aguarda.

Gener devalla, i'l sol fluix dels seus jorns grisos ens conforta.

SALVADOR TORRELL I EULALIA. Gener del 918.



# XACOLATE ORTHÍ-TARRAGONA

PRODUCTE PUR i de PRIMERA CALITAT: El més RIC EN CACAO: Aliment NUTRITIU per excel·lència

## EXOM. SENYOR:

Els Regidors que sotscriuen, firmants i votants de la proposició presentada, discutida i aprovada en la memorable sessió del dia disset del corrent mes,

## ATENENT,

1. A que l'esperit i la lletra d'aquella proposició, han sigut maliciosament desconeguts i contrariats per l'Alcalde D. Josep Prat i Prats, amb el pretext de complimentar l'acort municipal que iniciava l'enderrocament de la seva obra.

2. A que l'esperit i la lletra de nostre proposició no deixen lloc al més petit dubte de que nostre únic propòsit, i el de l'Ajuntament al aprovar-la, no era altre que'l de sentar ben clarament el criteri d'anular i esborrar la obra immoral del nepotisme i favoritisme, realitzada en quasi bé tots els rams de l'administració municipal i, molt particularment en els nomenaments de empleats «densa que la majoria de l'Ajuntament està formada per un bloc de Regidors que perteneixen als partits conservador i absolutista o jaumi», com textualment se llegeix en dita proposició.

3. A que no sols no tenim cap inconvenient en acceptar totes les conseqüències lògiques de nostre proposició, respecte als empleats compresos en ella, o sigui els nomenats avans del 24 de maig de 1914 en que comensà la llarga i vergonyosa serie de nomenaments de parents de Regidors conservadors i absolutistes, sino que proclamem la igualtat de tots davant la Moral, base de nostre proposició, sense mirar a les persones, ni menys a que, com la causa de la separació no afecta ni a la capacitat i a la moralitat dels empleats, l'Ajuntament en us del seu perfecte dret, podrà readmetre a no als meteixos que separi, si per sa conducta i mèrits s'en fan mereixedors, si no hi concorre actualment la dita incompatibilitat del parentiu amb algun Regidor.

4. A que en la proposició i subsegüent acort municipal no's parla de la separació de cap empleat municipal, sino que, per lo contrari, vé a establir-se que continuaran en els seus llocs, car en el extrem tercer s'estableix, hi

teralment que, «mentres no siguin anulats els nomenaments a que's refereix el paragraf anterior, cap Regidor pugui formar part de les que dependeixi un empleat parent seu... etc.», de quals paraules se'n desprén, que no obstant i coneix l'article 83 de la llei Municipal, cap de nosaltres volgué autoritzar a l'Alcalde per a que immediatament, per si mateix i a espalles de la Corporació, precedint, com de costum, dictatorialment, pogués arribar a destituir empleats de l'Ajuntament en plé període electoral, amb l'avant de haver fet les destitucions o cessanties sens publicar llur causa en el Butllatí Oficial, com mana la llei.

5. A que parcialitat i desig de fer mal de l'Alcalde, més que el complimentar l'acort municipal, el demostrà el Sr. Prat al no cuidar-se mes que de perturbar als empleats i a llurs famílies, per a crear animositats contra nosaltres, i descuidar en absolut lo únic que devia ser immediatament executiu, xó és, el redactar i elevar al Sr. Ministre de la Governació una exposició pregant-li que, en la propra reforma de la Llei Municipal, s'hi inclogui la incompatibilitat, base de nostra proposició, ja que dita exposició demanavem que's féss amb URGENCIA.

6. A que tant el sotscrits com els demés votants de la proposició no han tingut mai ni el més remot propòsit de infringir cap llei, a pesar dels mals exemples donats pels regidors absolutistes i conservadors, ja que el propòsit era el de que, passades les eleccions, se procedís a instruir els corresponents expedients, escoltant als interessats, i després de les degudes justificacions, confirmar o revocar, en plé consistori els respectius nomenaments, propòsits que l'Alcalde Sr. Prat ha volgut impossibilitar amb ses presses interessades i no fonamentades en el noble desig de procurar el bé i la pau dels ciutadans de Tarragona.

Per aitals motius, amb previa declaració d'URGENT proposen que l'excelentíssim Ajuntament prengui els següents acorts:

1. Que ha vist amb profon disgust i REVOCA, deixant-los sens cap valor ni efecte, els actes realitzats i dis-

posicions preses per l'Alcalde D. Josep Prat i Prats, amb el pretext de complimentar l'acort pres per la Corporació en la sessió celebrada el 17 del actual, referent a nomenaments d'empleats municipals, declinant en ell tota la responsabilitat en que, per dits actes, disposicions i acorts d'Alcaldia pugui haver incorregut, tota vegada que, éssent dit acort municipal una norma o regla a seguir reflexivament, sempre dintre la Llei municipal, més no un manament executiu a l'acte per l'Alcalde, aquest no podia realitzar-lo sens altres acorts complementaris que prenguéss l'Ajuntament.

2. Que, com a conseqüència de l'anterior acort, siguin immediatament reposats en els seus càrrecs tots els empleats municipals tant injustament separats per l'Alcalde, sens cap excepció, abonant-se a dits senyors la integritat dels seus habers.

3. Que després del període electoral, amb l'imprescindible intervenció d'una comissió especial de Regidors, que oportunitament nomenarà el Consistori, se procedirà a l'incòcació dels expedients que s'estimin necessaris, a fi de acreditar legalment qui son els empleats municipals compresos en l'esperit de l'acort, i, en vista de les proves recullides, amb els deguts requisits, se proposarà a l'Ajuntament la revocació dels acorts consistorials fent els nomenaments, a sa confirmació i ratificació quan procedeixi.

4. Que's compleixi sens dilació l'extrem quart de l'acort del 17 de gener, qual urgencia, a pesar de consignar-se expressament, ha sigut desatessa fins avui.

Palau de l'Ajuntament vintiu de gener de mil noucents divuit.

## Inauguració de l'Escola de Gramàtica catalana a la Normal de mestres

Tarragona posseix ja una càtedra oficial de Gramàtica catalana, tal com desitjava. La nostra aspiració ha sigut satisfeta gracies a l'iniciativa de la meritíssima Societat Protectora de l'ensenyança catalana i ls seus delegats en aquesta ciutat, als que felicitem.

La sessió inaugural sencilla, sens ostentació de cap classe, fou un acte hermós al que hi varen concorre prestigiosos elements tarragonins entre'ls que hi veigerem al president de la Diputació senyor Lloret, al regidor senyor Gelabert, al Director de la Normal senyor Sancho, al professor del Institut senyor Holguera, els senyors Nel-lo, Vidal, Soler i Bofarull, president, secretari i vocals de la Junta local de la Protectora, el president del Orfeó senyor Mallol i altres que sentim no recordar. El públic omplenaba'l local. Cedida la presidència al senyor Lloret, fá us de la paraula per a manifestar que sent una viva i íntima satisfacció d'ésser l'encarregat de donar començ al primer curs de la càtedra de Gramàtica catalana. Nosaltres, diu, no hem pogut tindre la honra que tindran els d'avui, de que ens ensenyessin la llengua literaria, le varen tenir que aprendre al calor de la llar, per aixó la única aspiració era'l crear escoles. El que aquesta siga una realitat precisament avui que ocupo la presidència de la Diputació i quan tot just deix el seu esclavatje per a nacionalitzar-se, m'ompla de joia. Em felicito i així també ho faix a l'entitat Protectora, a l'Ajuntament, al Director de la Normal que ha obert ses portes per a acullir-la, a tots en general i al senyor Galés qui amb tan entussiasme, es l'encarregat de desempenyar-la. (Aplaudiments).

El senyor Galés després de remerciar lo dit per el president, amb paraula facil i fent gala d'un profund estudi de la materia, comença la primera lliçó, fent historia del desenvolupament de la nostra llengua des de el seu neixement fins avui dia, rebent mostres d'aprovació per part dels oients.

Amb grans aplausos acabá'l acte que no per modest ha deixat d'ésser hermós.

## NOVES

Amb atenta comunicació se'ns fa saber la constitució de la Junta de

Govern del «Colegio Médico Obligatorio de la Provincia de Tarragona» que ho és de la següent manera: President, En Lluís Soler; Vispresident, En Ramón Barceló; Secretari, N'Ingnasi de Llorens; Tresorer, En Manuel Capell, Comptador, N'Agustí Soler; Vocal-Bibliotecari, N'Angel Rabadà, i Vocal-Vissecretari, N'Antoni Artal.

La Societat de oficials boters se reuní darrerament i acordà telegrafiar al Govern demanant activi als contractes comercials amb França, Anglaterra i els Estats Units, doncs que la manca de exportació té paralitzat el moviment de nostre port, el qual, com tothom sab, és qui dona vida a nostra ciutat.

La esposa de nostre bon amic i company En Joan Pedrol ha deslliurat amb tota felicitat un hermós noi, continuant amb perfecte estat tan la mare com el fill, de lo que'ns alegrém molt adressant nostre felicitació als novells pares.

## Orfeó Tarragoní

Se convoca als senyors socis protectors i cantaires de l'«Orfeó Tarragoní» a la Junta General ordinaria que tindrà lloc el prop-venent diumenge, dia 27 de l'actual, a las cinc de la tarda, en nostre hostatge, recomanant-se la mes puntual assistència.

Tarragona 24 de gener de 1918.— P. A. del C. D.: El Secretari, Josep Vidal i Ras.

## Casa Llauradó

San Agustí, 19

Rebudes les novitats de la present temporada.

OCASIÓ: 300 ABRICS per a homes a meitat de son valor.

American Gentleman & Ladies Tailor

SASTRERIA DE Josep Rovira Cardona

SANT AGUSTÍ, 13 - TARRAGONA

Aquesta casa reb constanment les millors teles i figurins de la moda, garantint el tall i confecció tant per a senyores com per a homes.

Complet assortit de genres del país i extrangers a propòsit per a totes estacions - Primera casa a Tarragona per son esmerat tall i confecció - ES LA CASA QUE SERVEIX MILLOR I MES ECONOMIC

GRAN TALLER FOTOGRAFIC

DE M. MARSAL

RETRATS : TARJES POSTALS : REPRODUCCIONS : AMPLIACIONS EN NEGRE I COLORS PER PROCEDIMENTS INALTERABLES

Rambla Castelar, 36 - Tarragona

CLÍNICA VETERINARIA I TALLER DE CONSTRUCCIÓ

POMPEU VALL

NOVA DE S. FRUCTÓS, 3 TARRAGONA

CONFITERIA I COLMADO "LA SARAH BERNHARD"

LLUIS RIOLA

Capses per a bomboneria fina : Serveis per a bodes i lonxs ESPECIALITAT EN NATILLA (CHANTILLY) S. Agustí, 19 i August. 2 - Teléfon 195 TARRAGONA

Fàbregas i Recasens

Banquers Valors :: Cupons :: Borsa :: Canvi :: Giro Rambla dels Estudis, 4 :: Barcelona

Antigua Cerralleria : de la : Vda. de Baldomer Baró

Plaça del Rei, núms. 7 i 10 Se construeixen tota classe de panys de seguretat, bàscules, romanes, portes ondulades, i tot el ram de cerralleria artística, etc., baix la direcció den Pau Ruiz

P. Lloret i Ordeix

Advocat : Corredor de Comerç Col·legiat Apodaca, 6 : Tarragona : Telefon 95 Gestió i intervenció d'operacions bancaries : Ordres de borsa

BAR-NIN LA BATERIA

Antic establiment, el més acreditat, tant per la puressa de ses licors, vins i refrescos, com per la llimpiesa i esmero amb que se serveixen.

Begudes del país i extrangeres : Surtidíssim buffet : Escullit i extens repertori de piano elèctric Tot instalat a la moderna

JOSEP NIN — RAMBLA SANT JOAN, 39 TELÉFON, 273 — TARRAGONA



Ferreteria Mallol

Bateria de cuina — Eines de totes classes Articles per a magatzems de vins i olis.

Objectes per a regalos

Articles per a Sport

SANT AGUSTÍ, 9 I 11 - TARRAGONA

# LINIA REGULAR DE GRANS VAPORS Ibarra & C.ª (S. en C.) SEVILLA

Tots els dijous sortida fixa per a Valencia, Alacant, Cartagena, Almeria, Málaga, Cádiz, Huelva, Sevilla (admitint càrrega amb coneixement directe per a Ayamonte i Isla Cristina, amb transbord a Cadiz o Huelva, (segons convinga al interessat), Vigo, Villagarcía, Carril, Coruña, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes i San Sebastián. Quincenalment admet càrrega per a Motril. Servei ràpid eventual per al Nord d'Espanya, amb escala als ports de Valencia, Alacant, Málaga, Sevilla, Vigo, Coruña, Santander i Bilbao, empleant sols 14 dies en el viatge. Se expedix coneixement directe per a Lluarca i San Esteban de Pravia amb transbord al vapor Lluarca n.º 3, i per a Dunkerque als vapors de la Companyia Francesa Denain & d'Anzin.

## VIATGES EXTRAORDINARIS A PALMA DE MALLORCA

Per a la Costa d'Espanya

Gener, 10, VAPOR "CABO SAN ANTONIO"

Gener, 17, VAPOR "CORONA"

PRÓXIMES SURTIDES

Per a Cette i Marsella

Per a més informes al Consignatari **D. Marian Peres-Reial, 32 - Teléfon, 45 - TARRAGONA**

# Vins i Aperitius BATAÑA, Societat Anònima

Merquès del Duero, rda.s. 202 al 208 :: Teléfon H. 177 :: BARCELONA:

## GRANS MAGATZEMS Las Balears

Sabateria: Sombrereria: Camiseria: Corbateria: Géneros de punt: Especialitat i grans existències en mitjes i mitjons.

ROBA BLANCA PREU FITXO

TELEFON 116

## La Nacion SOCIETAT ANÓNIMA DE CUPONS

DOMICILI SOCIAL: APODACA, 6 - TARRAGONA

L'objecte d'aquesta Societat es facilitar l'estalvi gratuït a totes aquelles persones que efectuin les seves compres en els establiments on regalen Cupons LA NACION. Per cada 25 cèntims de gasto que's fassi se té dret a un cupó. Aquests cupons se van aferrant en les llibretes que a l'efecte faciliten els mateixos establiments i una volta plena, LA NACION abona al portador de la mateixa 5 pessetes en metàl·lic, una llibreta amb 24 cupons i un número per a un dels sorteijos de tres regals que s'efectuen cada mes. Aquest regals son de un valor mínim de 250, 150 i 100 ptes.

Establiments que regalan cupons LA NACION, a Tarragona:

COMESTIBLES: Guineu Española. B. Misericordiá, 4.—D.ª Josepa Lloret, Unió, 12.—D. Lluís Constantí, Merceria, 3.—LLETERIES: D. Josep Puig, August, 21.—CARNICERIES: D.ª Rosa Rodríguez, Mercat Central, lloc núm. 18.—D.ª Joan Bordas, Mercat Central, lloc núm. 9.—D.ª Teresa Rodríguez (Serrallo), —D. Just Palacios, Mercat Central, lloc núm. 57.—D. B. N., Mercat del Port, lloc núm. 17.—SOMBRERERIA I GORRES: Don Ramón Aloguín, Unió, 20.—NOVETATS: D. Manuel Llauredó, Sant Agustí, 19.—PAPERERIA I EFECTES D'ESCRIPTORI: D. Agustí Perez, Comte de Rius, 26.—MERCE-RIA I PERFUMERIA: «Siempre barato», Comte de Rius, 26.—VINS I LICORS: D. Josep Martí, Unió, 21.—Josep Rión, Baixada de la Pescatería, 13 (Servei a domicili — FOTOGRAFIA: Marsal, Rambla de Castelar, 36.—TOCINERIA: D.ª Josepa Lloret, Unió, 12.—PLANCHADO «HISPANIA», Carrer Apodaca, 9 i Nova de S. Pau, 4.—TINTORER I TREU-TAQUES: «La Reusense», Baixada de la Pescatería 21.



Avans de comprar cap trajo FICSEU-VOS en els APARADORS de la

## SASTRERIA

de Francesc Gabriel

TRAJOS A MIDA

des de

40 pessetes

14, Plassa de la Font, 14

## Hotel Internacional

Recentment inaugurat

Confort modern

COMTE DE RIUS, 17

1 AUGUST, 26

TARRAGONA

## HIMALAYA

El rei dels licors estomacals

FABRICANTS:

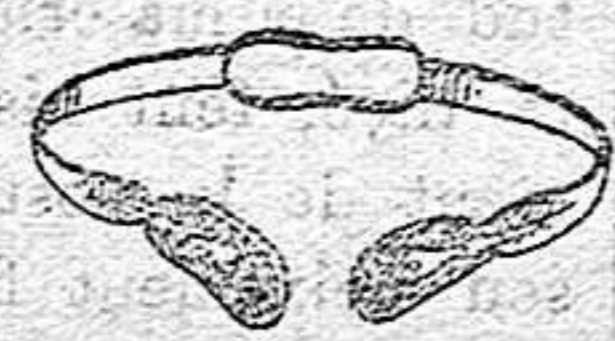
Fills de Joan Vilá Granada

MARCA REGISTRADA

Gran Diploma d'Honor en l'Exposició de Buenos Aires

Demaneu en els cafés i pasteleries

Indicat per a casaments, batetjos i banquets



## Fábrica de Braguers i de Aparatos Ortopedics (TRENCA TS)

EL BRAGUER ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTSE-RRAT es el més pràctic i modere per a la retensió i curació de les hernies per cròniques i rebel·des que siguin.

Grans existències de BRAGUERETS DE GOMA per a la radical curació de les hernies de la infància i tot lo concernent a Cirurgia i Ortopedia.

ESPECIALITAT EN LA CONSTRUCCIÓ DE FAXES VENTRALS

Casa Montserrat UNIÓN, 34 TARRAGONA

## COLMADO CENTRAL

DE

## Frederic Miret

Fruites fresques, embutits, fiambres, conserves vins, xampanyis i tota classe de comestibles.

Unió, 28 : TARRAGONA TELEFON 245

## Instal·lacions DE Electricitat i aigua

Lampisteria en general

Timbres — Teléfon Material Elèctric

Antón Montesinos Apodaca, 27

TELEFON 324

TARRAGONA

## STOCK Michelin i Dunlop

Accessoris i pe es soltes per a

Bicicletes, Motocicletes i Automovils

Ois lubricants, betzines i bujies — Vulcanització i venda de pneumàtics i càmares per a tota classe de Autos

Despatx i Exposició: Masdeu i C.ª Unió, 32 :: Teléfon 259

Garage TARRAGONA

## Casa Literas

Recomana al públic sos acreditats Cafés Torrefacció diària

Gran assortit de articles del ram de ultramarins.

Garantia absoluta amb la qualitat dels seus géneros.

Servei a domicili MAJOR, 3 TELEFON 241 TARRAGONA

## Societat de socors mutuels TARRAGONA I SA PROVINCIA

dels cassos de malaltia, vellesa, invalidesa, viudetat i mort

Inscrita en el Govern civil i en la Comisaría general de Segurs, segons mana la Llei.

Director facultatiu: DR. RABADA

Per a més informes dirigir-se al domicili social: Rambla St. Joan, 90, pra. De 10 a 12 i de 5 a 7 — TARRAGONA

## Menjadors del Jardí de Francisco López

AUGUST, 15, I COMTE DE RIUS, 16 TARRAGONA

Se serveixen cuberts des de 1'50 pessetes en endavant i a la carta. Hospedatges per temporada a preus convencionals.

Habitacions amb llum elèctrica

## CLÍNICA I CONSULTORI PER A LES MALALTIES DE LA DONA

Vies urinaries. Cirurgia operatoria, parts electroteràpia i anàlisis micro-químic d'orina i productes patològics. Sero Reacció de Wassermann. — Aplicació del 606.

BAIX LA DIRECCIÓ DEL DR. RABADA

Ex-intern de l'Hospital de la Santa Creu, ex ajudant de la Policlínica del Dr. Fargas i Metge de les Cases de Socors de Barcelona. Consulta de 10 a 12 i de 5 a 7 — Per a obrers, de 7 i mitja a 8 i mitja nit. Per a'ls pobres, franca dilluns, dimecres i dissapte de 12 i mitja a 1 i mitja. Rambla de Sant Joan, 90, entressol. — TARRAGONA

## MOSTELLE (RAIMOST) Suc de raims sense alcohol

The Grape, Juice G. L.ª Londres i Tarragona

El Vermouth més higiènic

Un excelen refresc

El millor aliment en les malalties

i convalescència

Se ven per tot arreu

## Sastreria Novitat

DE Lluís Montserrat

PORTALET, 1

PLASSA DE LA FONT, 51

TARRAGONA

## Petit Versailles Bar de Moda

Refrescos-Café-Licors-Dolços

Explendit servei de Restaurant:

Piano elèctric - Overt dia i nit

Rambla S. Joan, n.º 49

Teléfono, 242 Tarragona

## Per a bons EMBUTITS

de totes menes a la

TOCINERIA

de Antoni Ventura

Unió, 11

Tarragona

## PAPERERIA I EFECTES D'ESCRIPTORI

DE Joan M. Piñol

Unió, 1 — TARRAGONA — Telefon 181

Gran assortit de llibres ratllats de totes menes i tamanyos: Escribanies: Plumens Stilogràfiques: Pesa-cartes: Copiadors, etc.

Gran novetat en pitja papers amb rellojete veritat

Postals de totes menes i albums per a les mateixes

PREUS SUMAMENT BARATOS Unió, 1 - arragona